

1



Check that the metal canister is firmly attached to the plastic inhaler. Remove cap.

2



Shake inhaler 3-4 times.

3



Push the inhaler all the way into the spacer.

4



Sit up straight, place mask over nose and mouth. Create a TIGHT seal against the skin.

5



Press down once on the inhaler; this puts medication into the spacer.

6



Breathe in and out gently 6 times.

7



If you need another puff of medicine, wait 1 minute then repeat steps 4-6.

8



Rinse your mouth with water and spit out.

Spacers should NEVER be shared and should be cleaned often. To clean a spacer:

- 1) Remove the inhaler from the spacer. Do not wash the inhaler.
- 2) Wash the spacer with warm, soapy water and rinse.
- 3) Air dry the spacer.

Xin lưu ý rằng thông tin này không thể dùng để chẩn đoán các vấn đề sức khỏe hoặc để thay thế những lời khuyên của các chuyên viên y tế. North East Medical Services từ chối những quyết định của quý vị dựa vào thông tin này. Please note that this information is not intended to diagnose health problems or to replace the advice of a health care professional. North East Medical Services disclaims any liability for the decisions you make based on this information.

1



Kiểm tra để đảm bảo ống kim loại được gắn chặt vào bình xịt bằng nhựa. Tháo nắp ra.

2



Lắc nhanh bình xịt 3-4 lần.

3



Đẩy toàn bộ bình xịt vào ống đệm.

4



Ngồi thẳng người, đặt mặt nạ lên mũi và miệng. Áp mặt nạ sát vào da cho thật CHẶT.

5



Bấm nút xịt thuốc trên bình xịt một lần; động tác này nhằm đẩy thuốc vào ống đệm.

6



Thở nhẹ ra, vô 6 lần.

7



Nếu cần thêm một liều thuốc nữa, đợi 1 phút rồi lặp lại bước 4-6.

8



Súc miệng bằng nước và nhổ sạch.

ĐỪNG BAO GIỜ dùng chung ống đệm với người khác, phải rửa sạch ống đệm thường xuyên. Quy trình vệ sinh cho ống đệm:

- 1) Tháo bình xịt ra khỏi ống đệm. Đừng rửa bình xịt.
- 2) Rửa ống đệm bằng nước xà phòng ấm, sau đó tráng nước sạch.
- 3) Để cho ống đệm khô tự nhiên.

Xin lưu ý rằng thông tin này không thể dùng để chẩn đoán các vấn đề sức khỏe hoặc để thay thế những lời khuyên của các chuyên viên y tế. North East Medical Services từ chối những quyết định của quý vị dựa vào thông tin này.

Please note that this information is not intended to diagnose health problems or to replace the advice of a health care professional. North East Medical Services disclaims any liability for the decisions you make based on this information.